

龔鵬程 主編

古典詩歌研究彙刊

鵬程



花木蘭文化出版社 出版

古典詩歌研究彙刊

第五輯

龔鵬程 主編

第 16 冊

晚明至盛清女性題畫詩研究
——以閱讀社群及其自我呈現為主

黃儀冠 著

國家圖書館出版品預行編目資料

晚明至盛清女性題畫詩研究——以閱讀社群及其自我呈現為主／黃儀冠 著——初版——台北縣永和市：花木蘭文化出版社，2008〔民96〕

目 2+342 面；17×24 公分（古典詩歌研究彙刊 第五輯；第 16 冊）

ISBN 978-986-6528-65-1（精裝）

1. 題畫詩 2. 詩評 3. 女性文學 4. 明代詩 5. 清代詩

820.9106

98001028

古典詩歌研究彙刊
第五輯 第十六冊

ISBN：978-986-6528-65-1

晚明至盛清女性題畫詩研究
——以閱讀社群及其自我呈現為主

作者 黃儀冠

主編 龔鵬程

總編輯 杜潔祥

出版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 台北縣永和中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455 / 傳真：02-2923-1452

網址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@ms59.hinet.net

印刷 普羅文化出版廣告事業

初版 2009年3月

定價 第五輯 20冊（精裝）新台幣 28,000元

版權所有・請勿翻印

晚明至盛清女性題畫詩研究
——以閱讀社群及其自我呈現為主

黃儀冠 著

作者簡介

黃儀冠

政治大學中國文學研究所博士，現任彰化師範大學國文系助理教授。曾任聯合大學台灣語文與傳播學系助理教授、暨南大學中文系講師。研究領域為女性文學、性別研究、電影文學、題畫文學及影視圖像文化研究。曾發表相關女性文學、電影文學論文及詩畫論文十多篇。

提 要

本書是探討近代中國女性題畫詩的第一本專著。

明清時期閩秀作家大增，此一特殊文化現象，與當時內因外緣各種藝文思潮等文化現象有密切關係，值得深入探討。本書搜羅整理晚明至盛清女性作家的詩畫創作，透過女性詩人題畫詩作品的豐富內涵，一窺當時女性在父權文化下所受到的主流文藝思潮影響，如何具體地呈現在題畫詩的創作態度上。

明清女性創作活動受制於當時內在家族與外在社會風氣的影響，女詩人與女畫家往往必須在才名與婦德兩難之間，尋求創作成長的空間。故本書探索在明清之際傳統男性文人掌握書寫權及詮釋體系的文化傳承中，女詩人如何在主流歷史夾縫內生存，如何於體制內與其他女詩人透過結社或家庭聚會方式，互相砥礪、互相支持，彼此評論對方作品，達成詩畫藝術交流與互動。

題畫詩自唐宋以來，已逐漸形成一種定式的審美觀，有其傳統的寫作規約。晚明至盛清女性詩人的題畫詩在創作態度、審美角度及風格的呈現，與歷來佔主流的男性詩人所創作的題畫傳統，雖有其重疊因循之處，但亦有女性獨特的詩畫特質。故本書即透過明清女性詩人題畫詩的探討，尋繹出當時女性題畫詩與傳統詩畫創作的承轉關係，以及女性題畫詩所獨俱的特色。



目

次

第一章 緒論	1
第一節 明清女性題畫詩之文化意涵	1
一、閨秀才女浮出歷史地表	1
二、女性文學與題畫詩研究回顧	2
三、女性題畫詩研究之取材範圍	5
四、跨領域／文類之研究方法	6
第二節 從文類觀點探索題畫詩之義蘊	10
一、文類的定義與概念	11
二、題畫詩的歸類問題	13
三、題畫詩的生成與詠物詩之關係	15
四、從書寫規約探討題畫詩與詠物詩的區別	18
五、女性題畫詩文類之發展	34
第二章 晚明至盛清女性詩人創作之背景	45
第一節 人文思潮的啓迪	46
第二節 地域文化的風尚	55
第三節 文人的獎勵提倡	63
第四節 女詩人詩集的編選刊刻	73
第三章 晚明至盛清女性的詩畫教育與詩畫活動	87
第一節 女性詩畫教育	88
第二節 才與德的論辯	98

第三節 才德觀與女性的詩畫活動	113
第四章 晚明至盛清女性題畫詩之閱讀社群	125
第一節 家族鄉里之閱讀社群	127
一、女性親族	128
二、鄉里親友	138
第二節 雅集結社之閱讀社群	159
一、雅集	159
二、結社	166
第三節 從師問學之閱讀社群	179
一、隨園	179
二、碧城	200
第四節 歌伎與文人之閱讀社群	202
一、歌伎	203
二、家伎	215
第五章 晚明至盛清女性題畫詩之自我呈現	221
第一節 花木類	221
一、梅：幽香清芬，冰清玉潔	222
二、蘭：空谷幽姿，知音難覓	226
三、竹：直節凌雲，貞烈風骨	231
四、松石：凌傲霜雪，堅實貞靜	234
五、其他	236
第二節 人物類	243
一、寫真類	243
二、仕女類	256
三、故實類	261
四、仙佛類	267
第三節 山水類	274
一、山水隱逸	275
二、園林書齋	282
三、遊記覽勝	289
四、春秋四景	299
第六章 結論	303
附錄	309
參考書目	327

第一章 緒 論

第一節 明清女性題畫詩之文化意涵

一、閩秀才女浮出歷史地表

在中國文學史中，女性作家的著作得以被男性撰史者收編而流傳名世者，實屬鳳毛麟角；迨至明清，由於女性識字率的提昇，〔註1〕使得明清兩代才女備出。明清兩代女性作家所從事的文類相當廣泛，舉凡詩詞、戲曲、批評論述等等，皆有所觸及，因此所謂女性在中國古典文學創作上的缺席，以及在文學史論述上呈現空白頁〔註2〕等諸多現象，至明清已有所改觀。明清閩秀作家大增，〔註3〕此一特殊文

〔註1〕關於女性識字率問題，可參見 Joanna Handlin, “Lu K'un's New Audience: The Influence of Women's Literacy on Sixteenth-Century Thought” in Wolf & Witke eds; *Women in Chinese Society* (Stanford: Stanford UP, 1975), 頁 13~38。

〔註2〕有關女性在文學史上的空白頁 (the ‘blank page’), 其觀念請參見 Susan Gubar, “‘The Blank Page’ and the Issues of Female Creativity”, *Critical Inquiry* (Winter, 1981)。

〔註3〕徐世昌編輯《晚晴簃詩匯》二百卷中，其中十卷乃閩閩詩作，計有四百八十五人，施淑儀編《清代閩閩詩人徵略》一書，共十卷，收錄一千二百七十四人，而胡文楷所著《歷代婦女著作考》，所採清代女性作家共三千五百餘人，數據資料請參考鍾慧玲：《清代女詩人研

化現象，與當時內因外緣各種藝文思潮等文化現象有密切關係，值得深入探討。是故本文研究動機之一是希望透過晚明至盛清女性詩人題畫詩作品的豐富內涵，一窺當時女性在父權文化下所受到的主流文藝思潮影響，如何具體地呈現在題畫詩的創作態度上。

晚明至盛清女性創作活動受制於當時內在家族與外在社會風氣的影響，女詩人與女畫家往往必須在才名與婦德兩難之間，尋求創作成長的空間。其中男性文人倡導女性從事文學創作者固然不遺餘力，然而大部份仍傾向保守的態度，認為內言不應傳於外。再者，許多女性多不願將作品示於人，或流傳於後，對於詩詞非女子之事的觀點，深信不疑，所以女性詩人從事題畫詩創作時，往往較男性文人受到更多學習詩畫及作品發表方面的限制。是故本文研究動機之二即探索在晚明至盛清傳統男性文人掌握書寫權及詮釋體系的文化傳承中，女詩人如何在主流歷史夾縫內生存，如何於體制內與其他女詩人透過結社或家庭聚會方式，互相切磋、互相支持，彼此評論對方作品，達成詩畫藝術之交流與互動。

題畫詩自唐宋以來，已逐漸形成一種定式的審美觀，有其傳統的寫作規約。晚明至盛清女性詩人的題畫詩在創作態度、審美角度及風格的呈現，與歷來佔主流的男性詩人所創作的題畫傳統，雖有其重疊因循之處，但亦有女性獨特的詩畫特質。故本文研究動機之三即欲透過晚明至盛清女性詩人題畫詩的探討，尋繹出當時女性題畫詩與傳統詩畫創作的承轉關係，以及女性題畫詩所獨具的特色。

二、女性文學與題畫詩研究回顧

有關明清兩代女詩人的研究，近年來已有幾篇論文發表，鍾慧玲教授的博士論文《清代女詩人研究》，〔註4〕論述嚴謹，資料翔實，詳

究》（臺北：政治大學博士論文，1981），頁1~2。

〔註4〕鍾慧玲：《清代女詩人研究》（臺北：政治大學中國文學研究所博士論文，1981）。

盡的探討與分析清代女詩人的文學活動、創作態度及各期的重要女詩人的詩作。戴麗珠教授的《清代婦女題畫詩》，〔註5〕探討收輯於《晚晴簃詩匯》之清代女性詩人題畫詩的作品，著重點在收羅散佚於清代詩集及詩歌彙編的女性題畫詩，分析資料部份則著墨不多，殊為可惜。另外，國外學者亦有論述明清時期女詩人與女畫家之專著或單篇論文，Dorothy Ko 的英文專著 *Teachers of the Inner Chambers: Women and Culture in Seventeenth-Century China* 〔註6〕探討明末清初女性社會生活與文化活動，企圖從歷史文獻材料與女性文學作品建構出女性意識與主體性，並探索女性掌握知識文化之後，如何發展出屬於女性特質的女性社群（women's communities），以及女性文化（women's culture）。〔註7〕另外，在單篇論文期刊部分，孫康宜〈明清詩媛與女子才德觀〉〔註8〕探討中國傳統的才德問題如何影響女性創作，男性對於女性從事文學創作的觀點，以及明清閨秀與歌伎由於社會才德觀的改變而產生地位上的轉變。魏愛蓮（Ellen Widmer）〈十七世紀中國才女的書信世界〉〔註9〕透過明清之際閨秀的書信瞭解其交游情況，由書信裏可以得知閨秀才媛人際交往並不限於家族成員，往往擴及其他家族女性友人，與男性文人，此外，亦有組織結社的活動記載。在明清女性繪畫研究上，1988年在 Indianapolis Museum of Art 所舉辦中國女性畫家畫展及研討會，其出版的書籍名為 *Views from Jade Terrace: Chinese Women Artists 1300~1912*，包含多篇討論明清女畫家及作品的文章。1995年11月底至1996年2月底於北京故宮曾舉辦〈明清

〔註5〕戴麗珠，〈清代婦女題畫詩〉（《靜宜人文學報》，1991年3月），頁45~69。

〔註6〕Dorothy Ko, *Teachers of the Inner Chambers: Women and Culture in Seventeenth-Century China* (Stanford, Stanford University Press, 1994)

〔註7〕同上，'Introduction'，頁1~26。

〔註8〕孫康宜著，李爽學譯，〈明清詩媛與女子才德觀〉（《中外文學》第二一卷，第十一期），頁52~81。

〔註9〕魏愛蓮（Ellen Widmer），〈十七世紀中國才女的書信世界〉（《中外文學》第二二卷，第六期），頁55~81。

女性繪畫巡禮》，對明清女性畫家的作品有概略性的介紹。

至於清代以前在題畫詩研究，國內已有多篇博、碩士論文。在各個朝代男性文人的題畫詩研究方面，如廖慧美《唐代題畫詩研究》、〔註10〕李栖《宋代題畫詩研究》、〔註11〕以及鄭師文惠《明代詩畫對應關係之探討——以詩意圖、題畫詩為主》〔註12〕等等；亦有擇取單位男性文學家或男性畫家的題畫詩研究，如楊國蘭《杜甫題畫詩研究》、〔註13〕蔣翔宇《倪瓚題畫詩研究》，〔註14〕亦有橫跨眾多題畫文類，以題畫詩、詞、曲、文等為研究對象，如衣若芬《鄭板橋題畫文學研究》、〔註15〕《蘇軾題畫文學之研究》、〔註16〕謝惠芳《蘇軾題畫文學之研究》，〔註17〕其研究的論題由純粹文獻資料的詮釋解析，擴展到探討文學與繪畫結合之美學特質，詩論與畫論互相交融影響，並論述各朝代題畫詩之特質，以及題畫文類之淵源與發展脈絡等等，皆獲得相當可觀的研究成果。目前可見對於女性詩人題畫詩研究，只有上述戴麗珠教授的單篇期刊論文，是故目前國內外雖已有關於女性詩人與女性畫家的研究，以及男性文人題畫詩之研究，然而結合詩歌與繪畫兩個範疇詮析論述女性題畫詩的研究尚不多見，故本文在鍾慧玲

-
- 〔註10〕廖慧美：《唐代題畫詩研究》（東海大學中國文學研究所碩士論文，1991）。
- 〔註11〕李栖：《宋代題畫詩研究》（東吳大學中國文學研究所博士論文，1991）。
- 〔註12〕鄭師文惠：《明代詩畫對應關係之探討——以詩意圖、題畫詩為主》（政治大學中國文學研究所博士論文，1992）。
- 〔註13〕楊國蘭：《杜甫題畫詩研究》（中央大學中國文學研究所碩士論文，1990）。
- 〔註14〕蔣翔宇：《倪瓚題畫詩研究》（逢甲大學中國文學研究所碩士論文，1995）。
- 〔註15〕衣若芬：《鄭板橋題畫文學研究》（臺灣大學中國文學研究所碩士論文，1990）。
- 〔註16〕衣若芬：《蘇軾題畫文學研究》（臺灣大學中國文學研究所博士論文，1995）。
- 〔註17〕謝惠芳：《蘇軾題畫文學研究》（臺灣大學中國文學研究所碩士論文，1994）。

教授、戴麗珠教授以及國內外學者的研究基礎上，希冀對晚明至盛清女性的詩畫活動，以及題畫詩作與其閱讀社群（註 18）（reading communities）之間所呈現的複雜關係，作更深一層的挖掘。探索傳統規範如何影響女性詩畫活動對女性進行再教育的過程，以及女性如何透過筆墨詩畫來擴展社會關係與個人生活文化空間。再者，晚明至盛清女性對才與德的矛盾情境，既表現在詩畫的創作態度中，亦表現在詩畫的題材選擇上。故本文在討論晚明至盛清女性題畫詩作品所呈顯的內涵時，也探索詩畫教育與才德觀之間的關係，並說明女性作者與讀者借詩畫達到溝通交流的狀態，及女作家選擇題畫詩此文類時所偏重的題材與主題。

三、女性題畫詩研究之取材範圍

女性詩文作品在明清兩代雖呈現百花齊放的姿態，然而散佚及遭焚毀的作品仍不計其數，加上題畫詩此文類創作素材多在畫紙上，創作環境多在雅集聚會活動或書信往返中，原始資料取得有其困難度，筆者所搜羅的女性詩集相關作品，主要在中研院與國家圖書館線裝書與善本室。另外，筆者申請到陸委會赴大陸短期研習獎學金，承蒙北京大學葉朗教授與王守常教授的指導與幫助，得以進入大陸北京大學善本室及北京圖書館善本室閱覽善本書，筆者在北京期間盡力將女性詩集原典中所有題畫詩予以抄錄，然而仍然有相當多女性詩人的作品無法找到其原版詩集，是故本文題畫詩資料除了女性詩歌別集之外，也節錄目前所能看到的女性作品的合集、選集，並且參考編選明清兩代女性作品的書籍中關於女詩人生平之文獻。女性畫家的畫作則借助目前可搜羅到的圖錄，以及其他女性繪畫文獻史料作為輔助說明。

晚明至盛清的時代斷限主要以女詩人文學活動及文學創作為標的，晚明主要是指明代萬曆時期至天啓、崇禎年間，盛清主要是清朝開國到乾隆、嘉慶結束為止，有些女詩人文學活動時期由乾隆朝橫跨

〔註 18〕筆者所指乃是閱讀女性詩畫作品的讀者群體，本文後面會再詳述。

至嘉慶、道光年間，亦併入討論。此時期女性詩人出現大量的詩歌作品，與整個社會風氣受到理學的影響有密切關係，也與當時女性才德觀的轉變有關，使得女性詩畫作品相較於以前有大量的增長趨勢，是故本文截取晚明至盛清女詩人的題畫詩作品為討論的範圍，以作為探討明清兩代女性文學的初步工作。

四、跨領域／文類之研究方法

(1) 結合詩畫創作與理論，文獻資料與圖繪作品分析

題畫詩自宋、元以來即相當興盛，蔚為大國，然而晚明至盛清的詩人，不論運用詩、詞、文、賦，那一種文類形式去如何詮釋畫作，都與晚明文人士畫以及晚明畫論詩化的美學觀有極深的淵源，〔註19〕身處其中的女性詩人亦浸染於當時主流的文化審美品味，是故在進入女詩人題畫詩作品的詮釋體系時，必須先討論晚明至盛清男性文人所呈現出的藝術創作理念與態度，以及詩畫之間共通的創作觀與審美觀，並旁及當時的詩論和畫論，從中尋繹出女詩人所受到詩論與畫論的交互影響，以及理論與創作的互動。由於女性詩人的總集、別集搜羅相當困難，筆者除了詳細檢閱中研院傅斯年圖書館與國家圖書館的善本書與線裝書之外，並至中國大陸北京大學進修一個月，閱覽北京圖書館與北京大學圖書館善本室收藏女性詩人的詩集，〔註20〕儘量將海內外現存晚明至盛清女性詩歌作品進行淘選，以建立客觀的論述。除了文獻上的分析之外，在處理題畫詩時，亦不可忽略現存題在畫面上的詩作，是故本文研究也配合實存的繪畫作品進行比對與歸納綜合，儘量搜羅目前圖錄上有關女性繪畫作品資料，將其與現存女性詩人的題畫詩作品作統合，以發掘更多關於女性詩人在詩畫創作的內涵。

〔註19〕關於晚明畫論之詩化問題，請參考林素玟，《晚明畫論詩化研究》（淡江大學中國文學研究所碩士論文，1995）。

〔註20〕筆者申請到陸委會獎助研究生赴大陸短期研習的獎學金，曾赴大陸搜羅相關資料。在北京大學作短期研習。

(2) 文類分析法

所謂文類，指的是人類在寫作歷史發展過程中逐步形成的作品類型，是諸多作品內在與外在共同擁有的恆定因素。由於它是語言、題材和功能交互作用結果，一旦形成，就獲得了相對的穩定性，作為把握現實生活的一種言說形式，具有所謂「藝術的記憶」和「經久不衰」傾向。^{〔註 21〕}文類研究包括三個範疇：一是實際作品的分類編組；二是找尋分類的標準；三是說明該文類的功能性。筆者的觀點是將題畫詩當作一種文類，屬於題畫文學的次文類，其言說形式是詮釋畫作的詩歌語彙，是屬於歷來處理詩畫關係的文類。本文從題畫詩此一文類的歷時發展中，特別將女性的作品加以摘選、爬梳，其對於題畫詩的成規，除了歷時性的詩畫傳統之外，必有女性作者本身所表現出特有的自我呈現 (self-expression)，女詩人透過題畫詩之詩畫對應語彙，常呈顯出閨閣女子細膩幽微的心緒。藉由圖繪作品的物象符號與自我內在情意、志向作深度對話，故其題畫的創作或也可視為女性圓成自我生命主體的一種表現。然而，女詩人題畫詩所呈現女性內向性、私有性的特質，與歷來男性詩人運用題畫詩傾向於懷戀家國，以及類乎高人逸士，堅持遜世絕俗的特質，^{〔註 22〕}呈現出兩種不同的路向。本文希冀透過文類的分析，尋繹出晚明至盛清女性題畫詩之內涵、文類功能，及其特殊的言說形式。

(3) 接受美學與讀者反應理論分析法

接受美學與讀者反應理論所關注的焦點在於：文學作品如何詮釋？以及讀者與文本，讀者與作者，作者與自己的作品之間的複雜關係為何？文學文本乃是一個多層面的開放架構，讀者與文本的互

〔註 21〕 錢中文：《文學理論發展論》（北京：社會科學文獻，1989），頁 156。

〔註 22〕 由於目前尚無清代男性文人題畫詩的完整研究，所以此比較乃根基於明代之前題畫詩的研究，請參考鄭師文惠，〈元代題畫詩研究——以花木蔬果為主〉（行政院國家科學委員會專題研究計畫，1993），及鄭師文惠著：《詩情畫意——明代題畫詩的詩畫對應內涵》（臺北：東大，1995）。

動過程中，對文本意義空白加以填充，並予以具體化，故不同時代、不同文化氛圍的讀者，都可依據自己的生活經歷、欣賞品味、審美興趣對作品作詮釋。^{〔註 23〕}而題畫作品的作者與讀者往往具有雙重身份。讀者本身即是創作者，題詩者由原本的觀畫者，即繪畫欣賞者，轉變為創作者；亦有本身是畫家，為自己的畫作賦詩；或欣賞他人的畫作，而為之賦詩。是故，題畫詩的創作形成詩人與畫家、作者與讀者身分的轉換生成。在晚明至盛清，由於傳統內言不出閨閣的限制，女性詩人往往必須透過家族聚會、女性結社雅集，或是從師問學，才能得到欣賞他人畫作或創作題畫詩的機會，因而也逐漸形成一種閱讀女性作品的社群，此閱讀社群並無固定組織，屬於非正式群體。女性詩人在閱讀社群中除了自我創作外，也從事集體創作，與其他女性詩人、畫家，甚至男性文人，吟詠唱和，因此，在閱讀社群的互動網絡下，女性詩人依據自我的生命歷鍊與審美品味，賦予題畫詩多元詮釋的內涵，因而使其作品呈現出豐富的文化意義與審美價值。

（4）社會學理論之分析

自我與社會雖有個人與群體之別，然而個體自我的思維行動之型塑，卻不能離開社會規範，外在情境變化及人際互動網絡時時影響自我的認知與行為，許多社會心理學家指出所謂「自我」乃是一個「社會性的結構」，不能自外於社會成規。自我是以符號、信號的形式在社會文化裏被型塑，是一個具有短暫瞬間與歷時性的多向度實體，另外，自我並非固定不變，而是隨著外在情境而有所變化，並且需要在人際關係網絡裏受到社會接納與認可。^{〔註 24〕}是故自我與社會時時在

〔註 23〕 鄧新華，〈「品味」論與接受美學異同觀〉（《江漢論壇》，1990 年，第一期），頁 67。有關接受美學與讀者反應理論的論述主要參考 R.C. 赫魯伯（Robert C. Holub）著，董之林譯：《接受美學理論》（臺北：駱駝，1994）。

〔註 24〕 「自我」與「社會」相成互動的說法，米德（George Hebert Mead）著，胡榮、王小章譯：《心靈、自我與社會》（臺北：桂冠，1995）；

互動，自我受到社會環境影響而有所調整，社會也因各個不同自我組成而在緩慢變動，而文學作品所呈現的乃是作者自我與社會文化互動的歷程，並且作者透過語言文字加以建構自我與外在情境的關係。故本文以社會學對於自我形塑的定義，欲探討女性主體在題畫詩創作活動中，如何呈現自我概念，如何呈現女性角色，並在女性題畫詩自我呈現的語彙脈絡中，建構女性自我與社會，以及女性自我與題畫詩傳統互動的過程。

晚明至盛清女性詩人深受家庭教育影響，在上階層的士大夫家庭中，題詩作畫成爲一種文人精英階層的表徵，故女性學習詩畫創作的過程，亦是學習精英行爲，以達到社會化實踐之歷程，而藉由詩畫活動所呈現出的自我內涵，也受到家族與社會對女性角色的期待與規範。題畫詩的創作歷程包含：題詩者——觀畫——對畫題詩，其過程不僅面對畫作，同時面對畫作背後的創作主體（或擁有畫作的主人），故題畫詩是一種有特定寫贈對象的文類，因而詩與畫在人際流通往返時，其題詩贈畫活動就具有人際社交功能，而當作畫題詩成爲一群體經常性創作活動之後，就表現出社會學所謂「精英團體」、「儀式行爲」、「象徵符號」等具有社會活動性質的特性。亞伯納·柯恩（Abner Cohen）認爲所謂「精英團體」，乃是指「盤據在社會的上層，且享有特權地位」的非正式群體，他們藉著自己的生活方式，表現出他們的生活特徵。其生活特徵，則包括特殊的說話腔調、衣著服飾、儀表態度、交友方式、帶有排外色彩的集會，以及精英意識等等。這種種行爲特徵，即是表現其爲精英份子的「象徵符號」，而這些符號行爲常常是「文化遺產」（cultural lags）。這些文化符號行爲連繫個人與群體，其作用乃是通過符號行爲藉以象徵他們有別於一般平民的身份內涵，並凝聚團體成員的精英意識。而精英份子彼此的交際往來、

庫利（Charles Horton Cooley）著，包凡一、王淩譯：《人類本性與社會秩序》（臺北：桂冠，1992）；舒茲（Alfred Schutz）著，盧嵐蘭譯：《社會世界的現象學》（臺北：桂冠，1991）。

酬酢餽贈，便構成所謂的「儀式行爲」。^{〔註 25〕}由於題詩作畫成爲文人之表徵，故女性模仿男性文人題畫詩的創作行爲遂成爲女性精英份子的象徵行爲。另外，題畫詩本身即具有社交性質，故本文引用精英團體和符號象徵行爲等概念，來分析女性詩畫活動所組成的閱讀社群，筆者所謂的「閱讀社群」乃是指稱閱讀女性詩畫作品的讀者所組成的非正式與正式群體，這些讀者在心理上認同女性創作行爲，並給予讚許與支持，形成女性詩人心理上的社會支持與情感支持。而閱讀社群裏的成員以題詩作畫爲其符號行爲，象徵其爲文化精英份子的身份內涵，而彼此的詩畫酬酢和餽贈活動遂成爲其「儀式行爲」。本文即是希望透過閱讀社群與象徵符號等概念釐析女性題畫詩所蘊含的人際互動交流與文化符號行爲。

第二節 從文類觀點探索題畫詩之義蘊

詩畫結合一直是中國傳統美學重要的特徵之一，古人多將詩看作是聲畫，將畫看作是無聲詩，^{〔註 26〕}尤其宋元文人畫興盛之後，在畫上題詩往往有詩畫相發，情景交融的作用。且詩論畫論經常是相通，古人在討論詩歌時，常以畫論的觀點詮釋詩歌的內涵，而討論繪畫作品時又常以評論詩的審美觀作爲評畫的標準。^{〔註 27〕}從宋代以降

〔註 25〕 參見亞伯納·柯恩著，宋光宇譯：《權力結構與符號象徵》（臺北：金楓，1987），頁 146~149，及頁 4 之導言部分。

〔註 26〕 黃山谷嘗云：「松含風雨石骨瘦，法窟寂寥僧定時。李侯有句不肯吐，澆墨寫出無聲詩。」孫紹遠編：《聲畫集》（《景印文淵閣四庫全書》，臺北：商務），卷一，頁 819；僧惠洪云：「欲收有聲畫，絕景爲摹刻」，惠洪，〈同超然與塵飯柏林寺分題得柏字〉，《石門文字禪》（《景印文淵閣四庫全書》，臺北：商務）卷一，頁 149；又〈題宋迪作瀟湘八景圖詩序〉亦云：「宋迪作八景絕妙，人謂之無聲詩。演上人戲余道：人能作有聲畫乎？因爲之各賦一首。」亦收於孫紹遠編：《聲畫集》卷一，頁 819。

〔註 27〕 關於宋至明代詩畫合論的相關問題，請參鄭師文惠：《明人詩畫合論之研究》（政大碩士論文，1988 年）；以及鄭師文惠：《詩情畫意——明代題畫詩的詩畫對應內涵》。